

العصفور القطني والأصفر

قصة بقلم الدكتور هيلج ارسين

ولعله بعد عام او عامين ، ستخفف الاقساط ، او تلفسى تماما . من يدري ؟ ان رفاقي العتالة يتذمرون دائما حين يتحدثون عن المدرسة ، وعن اولادهم . وكلهم لهم اولاد مثلك يا زياد . والعجيب انهم كلهم يريدون ان يعلموا اولادهم في المدارس . وفي المدارس المحترمة ايضا . ولكن الاقساط غالية ، كما يقولون . وقد ذكر لنا رئيسنا منذ ايام ان الاقساط في بلدنا هذا هي اعلى الاقساط في العالم كله . واكد ان التعليم هنا تجارة وكسب ، وتساءل لماذا لا تفرض الحكومة التعليم الالزامي ، وان يكون بالمجان . يا ليت ، يا زياد . ولكن لنفرض ان ذلك لم يحدث ؟ سأعمل ليل نهار يا زياد لتوفير هذه الاقساط ، وسأدعو الله ان يصلح هذه الحكومة الفاسدة !

عجبا ! اهذا دكان السمان ؟ لكأنه ينتصب لساعته ، ولم يكن موجودا من قبل . . ام انني شردت عنه واضعته ؟ حسنا . هات كيلو من الارز يا حاج محمود . ونصف ليرة سمنة . وكيلو خبز . حسنا . يبقى الباذنجان . سأشتريه من دكان موسى . امبا اللحم ، فمن ملحمة العائلات . انقضت ثلاثة ايام لم نأكل فيها لحما . ثم فرجها الله . لا بأس . اتنا لن نموت جوعا . وسليمة امرأة صالحة ، لا تطلب شيئا ، ولا تشكو شيئا . اعطاها الله العافية . لا هم لها الا زياد . والا تنظيف الغرفة وترتيبها . وكم تبدو غرفتنا نظيفة كل مساء ! انني اشعر فيها براحة عجيبة . كأنما اعود اليها من سفر بعيد . ولكني لن اقيم فيها طويلا . صحيح انها نظيفة ، ولكنها صغيرة جدا . ولن تليق بزياد حين يكبر . لا شك في ان الاحوال ستتحسن في المستقبل ، ويتضاعف دخلي . ومن يدري ؟ فقد اهجر العتالة الى مهنة اخرى اكثر ربحا . انني لا افهم في الحقيقة لماذا لا تقوم عندنا المصانع الكبيرة ، كما تقوم في جميع البلاد . ان زندي قويان . وهما جديران بمصنع قوي ، بالآلة اقف خلفها باعزاز وفخر . ان الناس يتعجبون حين ارفع هذا السل ، مهما كان ممثلا . ولهذا اكد اشعر ، صدقني يا زياد ، اني استحق اكثر من هذا العمل . لا ، استغفر الله ، انا لا احس بالذل منه ، ولكني اريد عملا اكبر . فهل هناك مأخذ علي اذا اردت ان احسن وضعي ؟ لنتركها للزمن ، على أي حال .

والان ، هات يا عم سعيد اوقية وربيع الاوقية مسن الموزات . لا . بل من لحم البقر . اعطني معها بعض العظم . نظفها قليلا يا عم سعيد . سندعو لك بالخير ان شاء الله . سلمت يداك .

احس اليوم بجوع غريب ، ولكن يا سبحان الله ،

سيبقى معي نصف ليرة ، من غير شك . انها الان ثلاث ليرات ونصف . لقد طرح الله فيها البركة اليوم . صحيح اني عملت اكثر من المعتاد ، ولكن الغلة اليوم طيبة . الحمد لله . اعطانا على قدر ما نستحق . سأصلي له هذا المساء ، بعد صلاة العشاء ، ركعتين للشكر . ثلاث ليرات ونصف : لا بأس بها . ليرة منها للحم ، ونصف للباذنجان ، واربعون قرشا للخبز وستون للارز ، ونصف ليرة للسمن . اتراني اخطأت العد ؟ ليرة ، ونصف ، واربعون ، وستون ، ونصف . . لا ، لم اخطيء سيبقى النصف اذن . وسيفرح اليوم زياد . ابقاه الله لي . سيتحقق حلمه الذي انقضت ايام ستة وانا اهدده له . هذا المساء يا زياد . غدا يا حبيبي . بعد الظهر يا عيوني . وحياتك صباح الغد يا زياد . حتى كدت اخجل منه ، واتمنى ان اجده نائما حين اعود ، على شدة شوقي اليه . اما هذا المساء ، فلن اكون كاذبا بعد : ذلك العصفور القطني الاصفر ، سيلمسه زياد اخيرا بأصابعه ، هذا المساء ، وسيمس ظهره الناعم براحة يده الصغيرة ، وسيضمه الى صدره . سلمك الله لي . سامحني يا حبيبي . كل يوم وانا اعدك بشرائه . هل انسى وفتك امام تلك الواجهة ، تنظر بعين كسيرة الى العصفور القطني الاصفر ، وتهم بأن تمد يدك اليه ؟ وحين رفعتك وقبلتك ، وعدت ان اشتريه لك في اليوم التالي ؟ وجاءت ايام عديدة تالية . ولكن ما حيلتي يا زياد ؟ كان الشغل هذا الاسبوع قليلا . وانت تعرف - او لا تعرف - كم اكسب من هذا الشغل . ولم احمل جوائج كثيرة ، حتى انني احس ظهري مرتاحا ، ولا اشكو ذلك الوجع في ساقي . الناس يزدادون بخلا يا زياد . بعضهم يزدادون بخلا فيحملون هم امتعتهم وحاجاتهم ، بدلا من ان ينادوا العتالة ، وبعضهم يفضلون سيارات الاجرة لتنقل لهم حاجاتهم . ان السيارة تنافسنا على رزقنا يا زياد . تصور ان هذا سيدوم ، فماذا نفع بعد ذلك يا بني ؟ انني لا احسن عملا آخر . ولن اجعلك انت تمتن هذه المهنة . ستكون افضل مني . يجب ان يكون الأبناء افضل من الآباء . ابن العتال عتال ؟ لن ارضى بذلك . ستكون افضل مني يا زياد . ستذهب الى المدرسة في العام القادم . كنت اتمنى ان تذهب الى المدرسة هذا العام ، ولكنهم قالوا لي انك ما تزال صغيرا . واذا شئت الحق يا زياد ، ارتحت قليلا لهذا الجواب . لانني كنت اتساءل ابن اجسد لك اقساط المدرسة . ولكنني منذ الان سأعمل كثيرا لاوفر بعض المال ، ولادفع لك الاقساط في العام القادم .

انني لا اريد ان يضربك ابوك. انه لو ضربك ، فكأنني اضرب زياد . تصور انني اضرب زياد ! لتقطع يدي قبل ذلك ! تعال ، خذ . هذه نصف ليرة . هذه نصف الليرة . اشتريت منك الحبات الباقية . هاتها . لا تدهش لهذا يا بني . هاتها . والقروش الخمسة الباقية ؟ لا . دعها لك . خذها ايضا . انها هدية . . . هدية لك من زياد . نعم . ابسم هكذا ، امسك يد اخيك . وانت لا تضربه بعد الان . لا تضربه ابدا . انه صغير ، وجميل ، ويشبه ابني زياد . سمعت ؟ لا تضربه ابدا . والان ، سلما لي على ايكما . انني لا اعرفه ، ولكن قولا له مع ذلك ان ابا زياد يسلم عليك . مع السلامة . مع السلامة .

ولكن عجبا ! لماذا يثقل السل على ظهري ؟ مع ان ما فيه غير ثقيل ؟ ماذا ؟ لكان يؤس العالم كله يوضع فيه ، كان يدا خفيه تجمع يؤس الدنيا لتضعه فيه ، فيثقل ، ويثقل ، ويثقل . انني لا اطيق بعد ان احمله . ولكن ليس البؤس وحده . بل الظلم ايضا . البؤس والظلم . لا بد لي من ان اجلس لحظات على هذه العتبة . حتى ارتاح قليلا . حتى اقوى من جديد على حمل السل . حتى يخف السل . لا بأس . ارتحت قليلا ، فلانهض ، حتى لا اتأخر على البيت . حتى استطع رؤية زياد قبل ان ينام .

اعطاك الله العافية يا ام زياد . خذي . هذا بعض الطعام . لقد سترها الله علينا اليوم . اسمعي هذه القصة يا ام زياد . ولكن اين زياد ؟ انني لا اسمع صوته . تقولين انه نائم ؟ ولماذا نام باكرا ؟ لقد انتظرتني طويلا ؟ ولم يكف عن السؤال عن العصفور الاصفر ؟ ثم تعب ونام ؟

لا بأس يا ام زياد . غدا . غدا . ساشترى لسه العصفور الاصفر . من كل بد . ساشتره باجرة اول حمله احملا . من كل بد .

اية نظافة في هذه الغرفة يا ام زياد ! سلمت يداك . ليس عندي مال ، يا ام زياد . ولكنك اذت مالي واثوتي . انت وزياد .

هاتي ناكل لقمة . لاني احس بالنعاس اليوم يا ام زياد . لا ادري لماذا . اريد ان انام . تصبحين على خير . انت وزياد .

ولكن يا الهي . . . ماذا اري ؟ حمدا لك انه كان مناما ! لقد حلمت بان زياد يتحول الى عصفور ، عصفور صغير اصفر ، ويروح يدوم في هذه الغرفة ، ثم يخرج من النافذة ، ويطير بعيدا ، بعيدا .

ابقاك الله لي يا زياد . ولتظل هذه البسمة على شفتيك ، في يقظتك ونومك . كأنها جناح ملاك يرف عليك . تعال اقبلك في جبينك ، تعال زياد . قبل ان اعود الى النوم . ولكن النوم يقاومني . واشعر ان عيني مفتوحتان على سعتهما ، تحقدان في الليل . في هذا الليل الكثيف . انني احسه ثقيل ، كما احسست السل على ظهري ، منذ ساعات . اريده ان ينقضي سريعا ، وان يخف . فمتى تطلع ايها الصباح ؟

سهيل ادريس

كيف يذهب جوعي سريعا بمجرد ان ابدأ بالاكل ، ولا آخذ بضع لقمات الا واحس الشبع ، حتى اني لاستغرب كيف كنت جائعا الى ذلك الحد . وهذا الباذنجان الذي احمله ، لذيد ، ومن حسن الحظ انه سريع النضج . سأقترح على ام زياد ان تقلي منه حبة او حبتين ، ويبقى الباقي لغداء الغد مع اللحم . وبعد ان اتشف بيضع حبات من الزيتون ، آخذ زياد فسي حضني ، وانفج عييه ، كيف يداعب العصفور القطني الاصفر . سيلعبه قليلا ، ثم يضعه امام رأسه في الفراش ، وينام والبسمة على شفته . انتظرتني يا زياد . فبعد عشر دقائق على الاكثر ، سيكون العصفور امامك ، فتحمله بيدك الصغيرة الحلوة ، واحملك بين ذراعي ، واقبلك ، واشمك ، واشدك السى صدري . انتظرتني يا زياد ، انتظرتني .

ولكن ما هذا ؟ لماذا يضرب هذا اللعين ذلك الصبي ؟ اسمع انت ، لماذا تضربه ؟ انه اخوك ؟ جريمتك اذن مزدوجة ! الا تسمع بكاءه وتوجهه ؟ الا ترى حبات العلكة تسقط من صندوقه الكرتوني الصغير ، فيلمها واحدة واحدة ، ولا تحني لمساعدته ايها الشقي ؟ من علمك هذه القسوة ؟ تقول انه يبكي لانه لم يبع كل محتويات صندوقه ؟ وهل تضربه من اجل ذلك ؟ انه سيبيعها غدا . تقول ان اباكما سيضربكما لهذا ؟ وقد يطرده فينام على العتبة ؟ ولكن اي اب هذا ؟ انه مريض ؟ يا للجبار ذي العاهة اذن ! ولكن هل يكفي ان يكون مريضا ليفرض على طفله هذا كله ؟ تقول انك بعت كل حباتك ، وان اخاك لم يبعها كلها ؟ ساعده اذن لبيع يكفي ان يكون مريضا ليفرض على طفله هذا كله ؟ تقول انك سيسفق عليك دون شك ، فهو صغير ، ولا يملك القدرة . مثلك ، ولا القوة على الجري . تقول انني لا اعرف اباكما ؟ انا طبعا لا اعرفه ، ولكنني اعرف كل اب . تؤكد انسه قاس جدا ؟ ولكن هذا غير ممكن . تقسم بالله انه سيضرب اخاك الصغير ضربا شديدا ؟ حسنا ، ولكن انت ، انت لماذا تضربه ؟ لانه يريد ان يبيعك انت باقي حباته ، فيكون الضرب من نصيبك ، لا نصيبه ؟ كفى ، كفى . . . هذا ادعاء سخيف . يبكي لانه لم يبع كل حباته ، هذا مفهوم . فدعه اذن . تعال انت ، تعال ايها الصغير . امسح دموعك ، وكف قليلا عن البكاء . كم عمرك يا بني ؟ اربع سنوات ؟ انك اذن بعمر ابني زياد . ليحفظه الله وليحفظك ! كم عدد الحبات التي بقيت معك ؟ تسع حبات ؟ وكم ثمنها ؟ تسعة فرنكات . خمسة واربعون قرشا . نعم ، خمسة واربعون قرشا . تقول خمسة واربعون قرشا . ولكن . . . ولكن . . . العصفور القطني الاصفر ؟ العصفور الاصفر ؟ العصفور ؟ القروش الخمسة التي تبقى لن تكفي لشراؤه حتما . ما العمل اذن ؟ يا الهي ! ساعدني على حل هذه المشكلة . عدت الى البكاء ايها الصغير ؟ ارفع وجهك وانظر الي . عجبا ! كيف لم اتنبه الى ذلك . انك تشبه « زياد » . اقسم بالله انك تشبهه . وعمرك مثل عمره . ولكني انا . . . لا اضربه . انا لست مريضا والله الحمد . ولو كنت مريضا ما ضربته اطلاقا . كفى ، كفى ، لا تعد للبقاء . انك تطلب مني ان اتركك ؟ ولكن قف قليلا . تعال .